

BSAA *News*



วาระสารข่าวสารและความรู้ด้านการขนส่งสินค้าทางทะเล
Bangkok Shipowners and Agents Association

Issue No.66 | Apr-Jun 2024



**LAEM CHABANG
PORT: aligned with SDGs,
strive to be the world-class leader**

MERIDIAN

Shipping Services Group

MERIDIAN SHIPPING SERVICE GROUP (MSSG), we are specialized in Container Liner Agency business with focus on Southeast Asia. today we have offices in Thailand, Singapore, Indonesia, Cambodia, Myanmar, Vietnam, Malaysia, Bangladesh, Philippines and Sri Lanka.

"We provide Freight and Total logistics services to all destinations that our offices located and also have vessel with direct services to Korea, China, India, East Malaysia, Brunei. We are your reliable partner in Thailand."



We currently represent:

- Blue Water Lines Pte Ltd.
- Dahny Logistics Private Ltd.



• Pan Ocean Co., Ltd.



Unison Shipping Services Ltd.

- Starline Asia Pte Ltd.
- KP Container Line Pte Ltd.

We currently represent:

- MTT Shipping Sdn Bhd.



We currently represent:

- BAL Container Line Co., Ltd.



We currently represent:

- Qatar Navigation (Dubai Branch)
- OVP Shipping Co., Ltd.



represent TMCL Container Line

Address:

Bangkok Office :
42 Tower Building, No.65 Sukhumvit 42 (Kluaynamthai),
Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok 10110
Tel: (02) 725 5111
Fax: (02) 725 5112, 725 5115

Pat Port Office :
444 Tharue Road,
Klongtoey, Bangkok 10110
Tel: (02) 240 2278
Fax: (02) 240 2279

Laem Chabang Office :
Laem Chabang Port C3
Tungskha, Sriracha
Chonburi 20230
Tel: (Tel: 033-005389
Fax: 038-408200 Ext: 3537

www.meridianshippinggroup.com

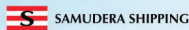
LEADING TOWARD SUSTAINABILITY



กลุ่มบริษัทยูนิไทย (สำนักงานใหญ่)



+66 (0) 2254-8400-14 | +66 (0) 2255-1155, 2254-8424 | Unithai Group | www.unithai.com



READY TO ADAPT



SAMUDERA TRAFFIC CO., LTD.

Green Tower 9th Floor, 3656/27-28 Rama 4 Road
Klongton, Klong-toey, Bangkok 10110 - Thailand

T. +662 3673747-58 | F. +662 3673740-43 | E. info.bkk@samudera.id

samudera.id

WWW.SRIRACHATUGBOAT.CO.TH

years
29
SRIRACHA
TUGBOAT



Sriracha Tugboat Port
Ao Udom Sriracha

Tugboat Service
Sriracha / Laem Chabang Port



ONE พร้อมให้บริการทุกที่ ทุกเวลา
ผ่านระบบ e-service สะดวก ง่าย
ได้ทั้งบนเว็บไซต์และมือถือของคุณ

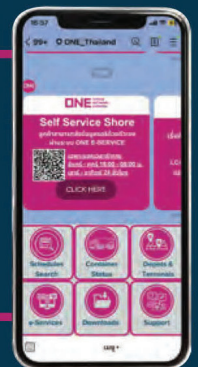
สแกนได้ที่นี่เลย!



Self-Service Shore



New Seal Request



มาเป็นเพื่อนทาง Line กับเรา
ได้แล้ววันนี้ เพิ่ม! @onethailand
เพื่อใช้บริการ e-service ได้เลย

AS ONE, WE CAN.

@onethailand | th.one-line.com





4-8 Cover Story : Laem Chabang Port *ALIGNED WITH SDGS, STRIVE TO BE THE WORLD-CLASS LEADER.*



10-12 Shipping Knowledge *CLIMATE CHANGE AND GLOBAL WARMING*



14-15 Activities

- *Training on Bill of Lading & Cargo Claims*
- *Lunch Talk on Marine Dept. Developments*



Sponsors : ผู้สนับสนุน cover: Laem Chabang Port

- JINJIANG SHIPPING AGENCY (THAILAND) CO.,LTD.P.11
- K LINE (THAILAND) LTD.P.14
- OCEAN NETWORK EXPRESS (THAILAND) LTD.P.2
- PIL SHIPPING (THAILAND) LTD.P.12
- PORT AUTHORITY OF THAILANDP.9
- SAMUDERA TRAFFIC CO., LTD.P.2
- SRIRACHA TUGBOAT CO., LTD.P.2
- STARLINE AGENCIES ASIA (THAILAND) LTD.P.2
- TCC LOGISTICS LTD.P.13
- UNITED THAI SHIPPING CORPORATION LTD.P.2

เกี่ยวกับเรา About Us

นิตยสาร BSAA News ผลิตโดยสมาคมเจ้าของและตัวแทนเรือกรุงเทพ จัดพิมพ์เป็นรายไตรมาส 4 ครั้งต่อปี มีเนื้อหา 2 ภาษา ไทยและอังกฤษ ส่งเสริมความรู้และให้ข้อมูลข่าวสารด้านการขนส่งสินค้าทางทะเล รวมถึงกิจกรรมที่เกี่ยวข้อง

BSAA News เป็นนิตยสารที่จัดส่งให้กับผู้นำเข้า ส่งออก และผู้ให้บริการขนส่งสินค้า หน่วยราชการรัฐ สถาบันการศึกษา ตลอดจนกับบุคคลทั่วไปที่สนใจโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย

BSAA News is a quarterly publication of the Bangkok Shipowners and Agents Association.

It is distributed free of charge to the exporters, importers, transportation and logistics providers and government agencies.

Views expressed do not necessarily reflect those of the BSAA, individual members or publisher.

ขอรับสมาชิก To Subscribe

Contact: Bangkok Shipowners and Agents Association

สมาคมเจ้าของและตัวแทนเรือ

กรุงเทพ

Tel : 022944525-6

Fax : 022944527

โรงพิมพ์ : Printing
บมจ.สยามสปอร์ต ซินดิเคท

ออกแบบ : Design
Content & design by
บริษัท ดี ลอยัล จำกัด

ผู้จัดพิมพ์ : Publisher
บริษัท ดี ลอยัล จำกัด

ติดต่อโฆษณา : Advertising
Bangkok Shipowners and
Agents Association

สมาคมเจ้าของและตัวแทนเรือกรุงเทพ

Tel : 022944525-6

e-mail: bsaa@thaibsaa.com

www.thaibsaa.com

BSAA
website

BSAA
facebook
fan page





Laem Chabang Port aligned with SDGs, strive to be the world-class leader.

ท่าเรือแหลมฉบัง ท่าเรือชั้นนำระดับโลก เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน

ท่าเรือแหลมฉบังเป็นประตูการค้าหลักที่สำคัญ และเป็นประตูการค้าหลักของประเทศไทย โดยวิสัยทัศน์ของท่าเรือแหลมฉบังที่มุ่งสู่การเป็น “ท่าเรือชั้นนำระดับโลก เชื่อมโยงโครงข่ายโลจิสติกส์สู่การค้าโลกแบบไร้รอยต่อ” โดยที่ผ่านมามีท่าเรือแหลมฉบังได้ดำเนินการตามยุทธศาสตร์ของกระทรวงคมนาคม เพื่อพัฒนาระบบโลจิสติกส์ของประเทศ และสนับสนุนการขนส่งต่อเนื่องหลายรูปแบบ (Multimodal Transport) โดยเฉพาะการใช้การขนส่งทางราง และทางน้ำ ซึ่งเป็นรูปแบบการขนส่งที่ประหยัดพลังงาน รวมถึงการพัฒนาโครงข่ายภายในประเทศที่เชื่อมโยงไปสู่ประตูการค้าระหว่างประเทศ เพื่อรองรับการค้าระหว่างประเทศที่จะเพิ่มขึ้นในอนาคต

ว่าที่ร้อยตรี รัฐกร เขียวไพศาล นักบริหาร 16 ประจำผู้อำนวยการ การท่าเรือแห่งประเทศไทย ปฏิบัติหน้าที่ ผู้อำนวยการท่าเรือแหลมฉบัง ได้แสดงทรรศนะเกี่ยวกับนโยบายในการบริหารงานท่าเรือแหลมฉบังวางเป้าหมายการพัฒนา Sustainable Development Goals (SDGs) สู่เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน พร้อมผลักดันให้ทุกภาคส่วนร่วมกันพัฒนาเพื่อก้าวไปสู่เป้าหมายที่ยั่งยืนตามนโยบายของประเทศและสหประชาชาติ โดยร่วมกับภาคพันธมิตรดำเนินการตามภารกิจของประเทศตามกรอบ SDGs ซึ่งให้ความสำคัญกับ 5 มิติ (5P) ประกอบด้วย การให้ความสำคัญด้านสังคม (People) เศรษฐกิจ (Prosperity) สิ่งแวดล้อม (Planet) ความสันติภาพและยุติธรรม (Peace) และความเป็นหุ้นส่วนการพัฒนา (Partnership) โดยคำนึงถึงสิ่งแวดล้อมเป็นอันดับแรก ซึ่งการพัฒนาท่าเรือเพื่อมุ่งสู่การเป็น Green port ชั้นนำของโลก โดยปัจจุบันมีการใช้เทคโนโลยี พลังงานสะอาด ทดแทนการใช้เชื้อเพลิง ได้แก่ การติดตั้งหลังคาโซลาเซลล์ การใช้รถยนต์ไฟฟ้า การจัดการกิจกรรมปลูกป่า เป็นต้น ซึ่งจะช่วยจับคาร์บอน และลดปัญหา PM 2.5 ในปัจจุบันได้ด้วย

การพัฒนาท่าเรือแหลมฉบังเป็นท่าเรือสีเขียว ลดมลพิษจากการส่งสินค้าทางเรือมากขึ้น เพื่อให้รองรับการเติบโตเศรษฐกิจไทย และก้าวขึ้นสู่เป้าหมายมุ่งสู่ความเป็นกลางทางคาร์บอนของไทยภายใน พ.ศ. 2593 และเพื่อตอบสนองความต้องการของลูกค้าที่ต้องการให้การขนส่งทางทะเลมีการใช้พลังงานสะอาดที่ยั่งยืน ลดการปลดปล่อยก๊าซเรือนกระจก เพื่อสิ่งแวดล้อมที่ดีขึ้นในระยะยาว ซึ่ง “ท่าเรือแหลมฉบังเฟส 3” มีแนวทางพัฒนาดังนี้

1. การใช้พลังงานไฟฟ้า สำหรับอุปกรณ์เครื่องจักรภายในท่า เช่น เครื่องไฟฟ้า แคร่ไฟฟ้า หุ่นยนต์อัตโนมัติ
2. การใช้แบตเตอรี่สำหรับรถบรรทุกไฟฟ้า และการพัฒนาเทคโนโลยีสับเปลี่ยนแบตเตอรี่
3. การใช้พลังงานสะอาด เช่น พลังงานแสงอาทิตย์ รวมถึงพลังงานไฮโดรเจนที่อยู่ในระหว่างการศึกษ
4. การเปลี่ยนระบบการขนส่งจากรถบรรทุกเป็นรถไฟและเรือมากขึ้น โดยมีรางรถไฟเข้าไปถึงท่าเทียบเรือ ที่ช่วยเพิ่มประสิทธิภาพการขนส่งทางราง
5. การใช้ระบบ IT Intelligence ในการจัดการพลังงานและการจราจรภายในท่า
6. การบริหารจัดการของเสีย และรีไซเคิลน้ำ

“ท่าเรือแหลมฉบังยังคงก้าวต่อไปข้างหน้า กับโครงการพัฒนาต่างๆ ของท่าเรือแหลมฉบัง เพื่อรองรับการขยายตัวทางเศรษฐกิจการค้าของประเทศ พร้อมทั้งนโยบายด้านความรับผิดชอบต่อสังคม โดยวางเป้าหมายการพัฒนา Sustainable Development Goals (SDGs) ก้าวสู่การพัฒนาที่ยั่งยืน พร้อมผลักดันให้ทุกภาคส่วนร่วมกันพัฒนาเพื่อก้าวไปสู่เป้าหมายที่ยั่งยืนตามนโยบายของประเทศและสหประชาชาติ และหากโครงการท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 แล้วเสร็จ ท่าเรือแหลมฉบัง จะมีขีดความสามารถเพิ่มขึ้นอีก 7 ล้านทีอียู จาก 11.1 ล้านทีอียู รวมเป็น 18.1 ล้านทีอียู ในอนาคต” ว่าที่ร้อยตรี รัฐกร กล่าว



ว่าที่ร้อยตรี รัฐกร เขียวไพศาล นักบริหาร 16 ประจำผู้อำนวยการ การท่าเรือแห่งประเทศไทย

“ท่าเรือแหลมฉบังยังคงก้าวต่อไปข้างหน้ากับโครงการพัฒนาต่างๆ ของท่าเรือแหลมฉบัง เพื่อรองรับการขยายตัวทางเศรษฐกิจการค้าของประเทศ พร้อมทั้งนโยบายด้านความรับผิดชอบต่อสังคม โดยวางเป้าหมายการพัฒนา Sustainable Development Goals (SDGs) ก้าวสู่การพัฒนาที่ยั่งยืน พร้อมผลักดันให้ทุกภาคส่วนร่วมกันพัฒนาเพื่อก้าวไปสู่เป้าหมายที่ยั่งยืน

ความคืบหน้าโครงการพัฒนากำเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3

การสรรหาเอกชนร่วมลงทุนโครงการพัฒนาท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 ในส่วนของท่าเทียบเรือ F

เมื่อวันที่ 25 พฤศจิกายน 2564 การท่าเรือฯ และบริษัท จีพีซี อินเตอร์เนชั่นแนล เทอร์มินอล จำกัด ได้ลงนามในสัญญาร่วมลงทุนโครงการพัฒนาท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 (ในส่วนของท่าเทียบเรือ F) ระยะเวลาสัมปทาน 35 ปี นับถัดจากวันที่การท่าเรือฯ มีหนังสือให้เริ่มปฏิบัติงาน

งานก่อสร้างโครงการพัฒนาท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 ในส่วน การท่าเรือฯ ลงทุน

1. งานก่อสร้างโครงการพัฒนาท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 (ส่วนที่ 1) งานก่อสร้างงานทางทะเล วงเงิน 25,558.570 ล้านบาท (รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม)

- การท่าเรือฯ จัดจ้าง กิจการร่วมค้า ซีเอ็นเอ็นซี ในวงเงิน 21,320.000 ล้านบาท (รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม) ระยะเวลาการก่อสร้าง 1,460 วัน นับถัดจากวันที่ได้รับหนังสือแจ้งจากการท่าเรือฯ ให้เริ่มปฏิบัติงานในวันที่ 5 พฤษภาคม 2564 กำหนดแล้วเสร็จวันที่ 3 พฤษภาคม 2568

2. การสรรหาผู้รับจ้างก่อสร้างโครงการพัฒนาท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 (ส่วนที่ 2) งานก่อสร้างอาคารท่าเทียบเรือ ระบบถนน และระบบสาธารณูปโภค

- ปัจจุบันอยู่ระหว่างการสรรหาผู้รับจ้างก่อสร้างฯ คาดว่าจะได้ผู้รับจ้างภายในเดือน เมษายน 2567

3. งานก่อสร้างโครงการพัฒนาท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 (ส่วนที่ 3) งานก่อสร้างระบบรถไฟ วงเงิน 799.490 ล้านบาท (รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม)

- ปัจจุบันอยู่ระหว่างขออนุมัติงบประมาณเพื่อจ้างที่ปรึกษาเพื่อศึกษาทบทวนรายละเอียดและจัดทำเอกสารประกวดราคาฯ ก่อน จึงจะดำเนินการจัดทำร่างขอบเขตของงาน TOR ต่อไป

4. งานจ้างก่อสร้างโครงการพัฒนาท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 (ส่วนที่ 4) งานจัดหา ประกอบ และติดตั้งเครื่องจักรอุปกรณ์สำหรับขนย้ายสินค้า 3 ประเภท จำนวน 10 คัน พร้อมออกแบบและติดตั้งระบบเทคโนโลยีสำหรับบริหารท่าเรือและระบบโครงสร้างพื้นฐานโครงการพัฒนาท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 วงเงิน 2,257.840 ล้านบาท (รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม)

- ปัจจุบันอยู่ระหว่างขออนุมัติงบประมาณเพื่อจ้างที่ปรึกษาเพื่อศึกษาทบทวนรายละเอียดและจัดทำเอกสารประกวดราคาฯ ก่อนจึงจะดำเนินการจัดทำร่างขอบเขตของงาน TOR ต่อไป

ท่าเรือแหลมฉบังก้าวสู่ศูนย์กลางการขนส่งทางทะเลของภูมิภาค

ว่าที่ร้อยตรี รัฐกร กล่าวว่ จากวิสัยทัศน์ของท่าเรือแหลมฉบัง ที่มีเป้าหมายก้าวสู่ “เป็นท่าเรือชั้นนำระดับโลก เชื่อมโยงโครงข่ายโลจิสติกส์สู่การค้าโลกแบบไร้รอยต่อ” โดยมีโครงการที่สนับสนุนยุทธศาสตร์กระทรวงคมนาคม และวิสัยทัศน์องค์กร ดังนี้ 1. โครงการพัฒนาท่าเรือแหลมฉบัง ขั้นที่ 3 2. โครงการพัฒนาศูนย์การขนส่งตู้สินค้าทางรถไฟ ที่ท่าเรือแหลมฉบัง และ 3. โครงการพัฒนาท่าเทียบเรือชายฝั่ง (ท่าเทียบเรือ A) ที่ท่าเรือแหลมฉบัง

ว่าที่ร้อยตรี รัฐกร กล่าวว่ ท่าเรือแหลมฉบัง มีโครงการพัฒนาศูนย์การขนส่งตู้สินค้าทางรถไฟ ที่ท่าเรือแหลมฉบัง โครงการพัฒนาท่าเทียบเรือชายฝั่ง (ท่าเทียบเรือ A) ที่ท่าเรือแหลมฉบัง และโครงการท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 ที่เป็นโครงการเพื่อสนับสนุนการเป็นศูนย์กลางการขนส่งทางทะเลของภูมิภาค ซึ่งโครงการพัฒนาศูนย์การขนส่งตู้สินค้าทางรถไฟที่ท่าเรือแหลมฉบังนั้น เป็นศูนย์การขนส่งทางรถไฟ ภายในท่าเรือแหลมฉบัง ที่ตั้งอยู่บริเวณหลังท่าเทียบเรือ ฝั่งปี และฝั่งซี ภายในท่าเรือแหลมฉบัง เพื่อรองรับการขนส่งทางรถไฟ โดยตรงจากท่าเรือแหลมฉบัง ไปยังกรุงเทพฯ ไอซีดีลาดกระบัง เป็นต้น

โครงการพัฒนาศูนย์การขนส่งตู้สินค้าทางรถไฟฯ มีขีดความสามารถในการรองรับตู้สินค้าได้ถึง 2 ล้านที่อียู ต่อปี และในขณะนี้อัตราการขนส่งสินค้าทางรถไฟ ของท่าเรือแหลมฉบัง อยู่ที่ 5.5% ซึ่งจะสามารถเติบโตเพิ่มขึ้นได้ถึง 30% ในอนาคต เมื่อโครงการท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 แล้วเสร็จ โครงการพัฒนาท่าเทียบเรือชายฝั่ง (ท่าเทียบเรือ A) เป็นอีกโครงการที่พัฒนาขึ้นเพื่อสนับสนุนการเป็นศูนย์กลางการขนส่งทางทะเลของภูมิภาค ซึ่งท่าเรือแหลมฉบังสามารถรองรับเรือชายฝั่งได้เพิ่มมากขึ้น ด้วยโครงการนี้และเป็นการส่งเสริมการ Shift Mode ซึ่งขณะนี้อัตราการขนส่งทางเรือชายฝั่งอยู่ที่ 5.6%

สำหรับโครงการท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 เป็นโครงการของท่าเรือแหลมฉบัง ซึ่งกำลังอยู่ในระหว่างการดำเนินการขุดลอกและถมทะเล แต่เมื่อแล้วเสร็จ ท่าเรือแหลมฉบังจะมีขีดความสามารถเพิ่มขึ้นอีก 7 ล้านที่อียู จาก 11.1 ล้านที่อียู รวมเป็น 18.1 ล้านที่อียู ในอนาคต นอกจากนี้ภายในโครงการท่าเรือแหลมฉบัง ระยะที่ 3 จะมีโครงการพัฒนาศูนย์การขนส่งตู้สินค้าทางรถไฟ และโครงการพัฒนาท่าเทียบเรือชายฝั่งเพิ่มขึ้นด้วย เพื่อสนับสนุนด้าน Shift Mode ให้มีประสิทธิภาพเพิ่มมากขึ้น ที่สำคัญเพื่อลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก และลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม



Laem Chabang Port, aligned with SDGs, strive to be the world-class leader. Sustainable Development Goal

“Laem Chabang Port is a significant main gateway of trade and the primary trade gateway of Thailand. The vision of **Laem Chabang Port aims to become a 'world-class port,** connecting the logistics network to seamless global trade,’ In the past, Laem Chabang Port has been operating in accordance with the strategy of the Ministry of Transport in order to develop the country’s logistics system and support various forms of continuous transportation (Multimodal Transport), especially the use of rail and water transport, which are energy-efficient modes of transportation. It also involves developing domestic infrastructure that links to international trade gateways to accommodate the increasing international trade in the future.”



Acting Sub.Lt. Rutthakorn Khiewpaisal

Acting Sub.Lt. Rutthakorn Khiewpaisal Administrator 16 Administration Attached to Director General for Managing Director, Laem Chabang Port, he has outlined a vision for steering the port towards Sustainable Development Goals (SDGs), aiming for sustainable development objectives. Furthermore, he aims to rally all stakeholders to collectively progress towards enduring goals in alignment with both national and international policies. Collaborating with strategic partners, he executes the country’s mission within the SDGs framework, emphasizing the significance of the 5 dimensions (5P): People, Prosperity, Planet, Peace, and Partnership. Environmental considerations are prioritized, with a focus on transforming the port into a leading global Green Port. Presently, technologies such as clean energy, including solar panel installations, electric forklifts, and reforestation activities, are being utilized to mitigate carbon emissions and address the current PM 2.5 issues.

The development of Laem Chabang Port is geared towards becoming a green port, aiming to reduce pollutants from increased maritime cargo traffic. This initiative aligns with Thailand’s economic growth objectives and its transition towards achieving the country’s carbon neutrality target by the year 2593 B.E. Additionally, it caters to the demands of customers seeking sustainable energy use in maritime transportation, thereby reducing greenhouse gas emissions for improved long-term environmental sustainability. **Laem Chabang Port Phase 3 development follows the outlined strategies:**

1. Utilization of electricity for internal machinery within the port, such as electric cranes, electric hoists, and automated robots.

2. Adoption of batteries for electric trucks and the advancement of battery swapping technology.

3. Integration of clean energy sources, including solar power, as well as ongoing research into hydrogen energy.

4. Transitioning transportation systems from trucks to trains and ships, with the incorporation of rail tracks extending to the port terminals, enhancing rail transportation efficiency.

5. Implementation of IT Intelligence systems for energy management and traffic control within the port.

6. Waste management and water recycling initiatives.

“Laem Chabang Port continues to forge ahead with various development projects to accommodate the expansion of the country’s economy and trade. Concurrently, it upholds a commitment to social responsibility, setting targets for Sustainable Development Goals (SDGs) to stride towards sustainable development. Additionally, it endeavors to rally all sectors towards achieving enduring goals in alignment with national and international policies. Upon the completion of Phase 3 of the Laem Chabang Port project, the port’s capacity will increase by an additional 7 million TEUs, from the current 11.1 million TEUs, totaling 18.1 million TEUs in the future,” stated **Sub Lt. Rutthakorn Khiewpaisal**.

“The progress of the Laem Chabang Port Development Project Phase 3.”

“The solicitation of private sector participation in the investment for Phase 3 development of the Laem Chabang Port, specifically in the area of Berth F.”

On November 25, 2021, the Port Authority and GPC International Terminal Limited jointly signed an investment agreement for the Phase 3 development of the Laem Chabang Port (Berth F section). The concession period spans 35 years from the date the Port Authority issues the commencement notice.

The construction works for Phase 3 development of the Laem Chabang Port, specifically the Port Authority’s investment section.

1. Construction works for Phase 3 development of the Laem Chabang Port (Section 1), marine construction works, with a budget of 25,558.570 million baht (including vat).

- The Port Authority awarded a joint venture contract to CNNC for a total amount of 21,320.000 million baht (inclusive vat). The construction period spans 1,460 days, commencing from the date of receipt of the Port Authority’s commencement notice on May 5, 2021, and concluding on May 3, 2025.

2. The procurement of contractors for the construction of Phase 3 development of the Laem Chabang Port (Section 2), involving the construction of berth buildings, road systems, and public utilities.

- Currently in the process of contractor procurement, with an expected contractor selection by April 2024.

3. Construction works for Phase 3 development of the Laem Chabang Port (Section 3), involving the construction of a railway system, with a budget of 799.490 million baht (including vat).

- Currently in the process of budget approval to engage consultants for feasibility studies, review of details,

and preparation of bidding documents before proceeding with the formulation of the scope of work for the next TOR phase.

4. Contracting for the construction of Phase 3 development of the Laem Chabang Port (Section 4), comprising procurement, assembly, and installation of machinery and equipment for cargo handling of three types totaling 10 units, along with the design and installation of technology systems for port management and infrastructure. The budget for Phase 3 development of the Laem Chabang Port is 2,257.840 million baht (Vat included).

- Currently in the process of budget approval to engage consultants for feasibility studies, review of details, and preparation of bidding documents before proceeding with the formulation of the scope of work for the next TOR phase.

The Laem Chabang Port strides towards becoming the maritime transportation hub of the region.

Acting Sub. Lt. Ratthakorn stated that, in accordance with the vision of Laem Chabang Port aiming to become a “world-class port, connecting logistics networks to seamless global trade,” there are projects supporting the strategies of the Ministry of Transport and the organizational vision, namely: 1. Development Project for Laem Chabang Port (Phase 3) 2. Single Rail Transfer Operator (SRTO) and 3. The Coastal Terminal A.

Acting Sub. Lt. Ratthakorn affirmed that there are development projects underway to support the port’s transformation into a regional maritime transportation hub. These projects include the Single Rail Transfer Operator (SRTO), The Coastal Terminal A and Phase 3 development of Laem Chabang Port. The container freight transport center project at Laem Chabang Port is specifically designed as a railway freight transport center within the port area, situated behind the berths on the B and C sides. It aims to directly facilitate railway freight transportation from Laem Chabang Port to destinations such as Bangkok, ICD Ladkrabang, and beyond.

The Single Rail Transfer Operator (SRTO) has the capacity to handle up to 2 million TEUs per year. Currently, the railway freight transportation rate at Laem Chabang Port stands at 5.5%, with the potential to increase to 30% in the future upon completion of Phase 3 development of the port. The Coastal Terminal A is another initiative aimed at bolstering the port’s status as a regional maritime transportation hub. This project will enhance the port’s capability to accommodate more shore-based vessels, promoting a shift in mode of transportation. Currently, the shore-based vessel transportation rate is at 5.6%.

For the Phase 3 development project of Laem Chabang Port, currently underway, it involves dredging and land reclamation operations. Upon completion, the port will see its capacity increase by an additional 7 million TEUs, from the current 11.1 million TEUs to a total of 18.1 million TEUs in the future. Additionally, within the Phase 3 development project of Laem Chabang Port, there are initiatives to develop a container freight transport center and expand berth facilities, aimed at enhancing the efficiency of the Shift Mode aspect. This is crucial for reducing greenhouse gas emissions and minimizing environmental impact.



**To be World Class Port with Excellent Logistics Services
For Sustainable Growth**

**มุ่งสู่มาตรฐานท่าเรือชั้นนำระดับโลก พร้อมการให้บริการด้านโลจิสติกส์ที่เป็นเลิศ
เพื่อการเติบโตอย่างยั่งยืนในปี ๒๕๗๓**

S M A R T : Standard, Mastery, Agility, Responsibility, Teamwork



Climate change and global warming

การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศหรือภาวะโลกร้อน



BSAA News No. 64 และ No. 65 ได้นำเสนอเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศหรือภาวะโลกร้อน โดย BSAA News No. 64 เสนอบทความเกี่ยวกับ คาร์บอน เครดิต และ No. 65 เสนอบทความเกี่ยวกับการประชุมของ UNFCCC ที่เรียกว่า COP BSAA News No. 66 ขอนำบทความเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศอีกครั้ง โดยจะพาท่านผู้อ่านไปดูการเตรียมการรับมือในการต่อสู้กับภาวะโลกร้อนของทั้งภาครัฐและเอกชนอย่างไรบ้าง

การประชุมของ COP28 ที่นครดูไบ เมื่อเดือนพฤศจิกายน 2566 ที่ผ่านมา ได้เกิดข้อตกลงการเปลี่ยนผ่านจากพลังงานฟอสซิลไปสู่พลังงานสะอาด ทั่วโลกมีโรงกลั่นน้ำมัน 465 แห่ง เป็นที่คาดการณ์ว่าในปี 2573 อาจจะถูกปิด 121 แห่ง (ประมาณ 26%)

ประเทศไทยปล่อยก๊าซเรือนกระจกเป็นอันดับที่ 24 แต่ได้รับผลกระทบเป็นอันดับที่ 9 เชื้อเพลิงและอ่างเก็บน้ำทั่วประเทศมีปริมาณน้ำน้อยกว่าปกติ มีผลกระทบต่อภาคเกษตร

ของประเทศและการอุปโภคบริโภค บางแห่งเกิดการขาดแคลนน้ำ ผู้คนในประเทศร้อนต้องเผชิญกับความร้อนที่สูงขึ้นและนานขึ้นกว่าปกติ ความแห้งแล้งที่เกิดขึ้นจากเดือนมีนาคมถึงเดือนพฤษภาคมมีผลต่อการดำรงชีวิต เช่น ผลผลิตทางเกษตรที่ลดลง มีรายงานผู้คนหลายรายเสียชีวิตและล้มป่วยจากคลื่นความร้อน บางประเทศถึงกับต้องหยุดการเรียนการสอนชั่วคราว เราได้เห็นสภาพอากาศสุดขั้วทั้งความแห้งแล้ง น้ำท่วม ไฟป่า ผลกระทบจากภาวะโลกร

ร้อนเห็นชัดขึ้น รุนแรงมากขึ้นและถี่ขึ้นทุกวัน และยังเกิดขึ้นนอกฤดูกาล ยุคของภาวะโลกร้อนกลายเป็นยุคโลกเดือด ด้วยเหตุนี้รัฐบาลไทยได้กำหนดเป้าหมายมุ่งสู่การเป็นกลางคาร์บอน (carbon neutrality) ภายในปี 2593 และเป้าหมายการปล่อยก๊าซเรือนกระจกเป็นศูนย์ (net zero GHG emission) ภายในปี 2608

รัฐบาลไทยเล็งเห็นความสำคัญในการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก และมีการวางยุทธศาสตร์การต่อสู้กับการเปลี่ยนแปลง

สภาวะอากาศ โดยไม่นานมานี้ได้จัดตั้งองค์การบริหารจัดการก๊าซเรือนกระจก (องค์การมหาชน) (อบก.) ภายใต้กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม และอยู่ระหว่างการยกร่างพระราชบัญญัติการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

ผู้ประกอบการต่างๆ ในภาคเอกชนตื่นตัวกันมากต่อผลกระทบที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงสภาพอากาศ ต่างตระหนักถึงภารกิจลดการปล่อยคาร์บอน และช่วยกันทุกวิถีทางให้บรรลุเป้าหมายที่ทางการกำหนดไว้ สถาบันการศึกษาได้จัดสัมมนา การอบรมให้ความรู้เกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ รวมถึงทำแอปพลิเคชันเกี่ยวกับการวัดคาร์บอน

ภาคการเงินในฐานะ “ตัวกลาง” ในระบบเศรษฐกิจ ไม่ว่าจะหน่วยงานที่เกี่ยวข้องอย่างสำนักงานเศรษฐกิจการคลัง (สศค.), ธนาคารแห่งประเทศไทย (ธปท.), สำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์ และตลาดหลักทรัพย์ (ก.ล.ต.), สำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย (คปภ.) ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย (ตลท.) สถาบันการเงินและธนาคารต่างๆ สนับสนุนกิจกรรมที่ประกอบด้วยความรับผิดชอบต่อ ESG คือสิ่งแวดล้อม (Environment) สังคม (Social) และธรรมาภิบาล (Governance) การเปลี่ยนผ่านสู่เศรษฐกิจยั่งยืน ส่งเสริมกิจกรรมที่สนับสนุนการใช้ใหม่และการหมุนเวียน

ผู้ผลิตผู้ส่งออกของไทยต้องประสบต้นทุนที่สูงขึ้นจากการเปลี่ยนผ่านการใช้พลังงานสะอาด แรงกดดันจากต่างประเทศมากขึ้น รวมถึงภาษีคาร์บอน ตัวอย่างเช่นเมื่อสหภาพยุโรป (EU) กำหนดมาตรการการปรับราคาคาร์บอนก่อนข้ามพรมแดน (CBAM) เป็นกลไกลดการปล่อยคาร์บอนในกระบวนการผลิตสินค้า แต่ถูกวิพากษ์วิจารณ์และโต้แย้งว่าเป็นเพียงมาตรการกีดกันทางการค้า และมีเสียงวิจารณ์ว่า CBAM ลดโลกร้อนได้ไม่มาก

ผู้ประกอบการในอุตสาหกรรมขนส่งก็ตื่นตัวมากต่อผลกระทบของภาวะโลกร้อน การขนส่งทางอากาศระหว่างประเทศอยู่ภายใต้การกำกับดูแลขององค์การการบิน



พลเรือนระหว่างประเทศ (ICAO) ส่วนการขนส่งทางเรือระหว่างประเทศต้องปฏิบัติตามกฎขององค์กรทางทะเลระหว่างประเทศ (IMO) ผู้ประกอบการท่าเรือต่างๆ ก็มีการนำเครื่องมือตั้งแต่ปั้นจั่นขนถ่ายและบรรทุกตู้คอนเทนเนอร์จนถึงเครื่องจักรเคลื่อนย้ายตู้คอนเทนเนอร์ใช้ไฟฟ้ามาให้บริการ การใช้รถไฟฟ้ามากขึ้นเป็นกระแสปัจจุบัน จากการสนับสนุนทางภาษีของรัฐบาลทำให้ราคาไฟฟ้าไม่แพงจนเกินไป รัฐบาลไทย

ได้วางเป้าหมายให้มีการผลิตไฟฟ้าประมาณ 30% ในปี 2570 การท่าเรือแห่งประเทศไทยมีโครงการติดตั้งระบบจ่ายไฟฟ้าลงเรือ (shore power) ที่ท่าเรือแหลมฉบังและท่าเรือกรุงเทพ เพื่อบังคับให้เรือต้องใช้อิเล็กทริคของท่าระหว่างที่เทียบท่าอยู่เช่นเดียวกับหลายท่าเรือระหว่างประเทศทำอยู่ การพัฒนาท่าเรือแหลมฉบังขั้นที่ 3 มีระบบนี้อยู่แล้ว

มนุษย์คือสาเหตุของภาวะโลกร้อน และต้องรับผิดชอบต่อการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศ แต่ความสำเร็จในการช่วยลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกจำเป็นต้องได้รับความร่วมมือจากทุกประเทศและประชาชนทั่วไป

锦江航运 Creditability, Excellence and Speediness

Weekly Direct Service

CN : SHA/XMN/NSA/LYG/TAO/SHK/NGB
+Transship to Yangtze
JP : YOK/NGO/UKB/HKT/OSA
VN : HCM

Get weekly schedule update
LINE OA : @jjshippingth

Shanghai Jinjiang Shipping (Group) Co., Ltd.
c/o Jinjiang Shipping Agency (Thailand) Co., Ltd.
Lumpini Tower, 37th Floor, No.1168/110, Rama 4 Road
Tungmahamek, Sathorn, Bangkok 10120, Thailand
T+66 (0) 2460 9659

Climate change and global warming



BSAA News Issues 64 and 65 have published articles about Climate Change, No. 64 on Carbon Credit and No. 65 on UNFCCC COP conferences. BSAA News Issue 66 wishes to publish another article on Climate Change by bringing our readers to the reaction and preparation of the government sector and private sector in fighting against Global Warming.

The COP28 conference in Dubai in November, 2023 brought a resolution on the transition from fossil energy to clean energy. There are some 465 oil refineries and 121 refineries (about 26%) may be closed by 2030.

Thailand ranked No. 24 in the GHG emission but ranked No. 9 in the impact of the GHG emission. Dams and Reservoirs reported lower water level than normal, affecting the country's agriculture and fresh water consumption. There are fresh water famines in some places. People in many tropical countries faced increased heat than usual. The severe heat from March to May badly affected the living with low output of agricultural produces. Some schools had to temporarily close. There were also reports of death and illness cases from heat wave and coral bleaching in the Andaman Sea and gulf of Thailand as well as in Australia and other seas. We have seen extreme weather conditions such as drought, floods and wild fire. The impact from Global Warming are more and more evident. Unseasonal weather conditions are also seen. The Global Warming becomes Global Boiling. The Thai government has therefore set a target towards carbon neutrality in 2050 and net zero GHG emission in 2065.

The government is well aware of the impact from Climate Change and has recently established the Greenhouse Gas Management Organization (TGO), a public organization under the Ministry of Natural Resources and Environment, and is in the process of legislating a Climate Change law.

Operators in the private sector are also well aware of the impact from Climate Change and the mission in mitigating carbon

PIL Eastern Maritime (Thailand) Ltd.

DRIVING CONNECTIVITY

Bangkok Head Office 4180/5 Rama IV Rd., Prakanong, Klong Toey, Bangkok, Thailand 10110 Tel. 662 240 0110
Songkhla Branch Office 5th Fl., Southland Rubber Bldg., 55 Rajyindee Rd., Hat Yai, Songkhla, Thailand 90110 Tel. 6674 225 681-6 Fax. 6674 225 678
E-MAIL emlcenter@eml.co.th WEBSITE www.eml.co.th/www.pilship.com



Organization (ICAO) and international shipping will have to follow regulations of International Marine Organization (IMO). Port/Terminal operators brought in electric powered gantry cranes and other container handling equipment to serve customers. Using of electric vehicles (EV) in Thailand is current trend. The EV prices are affordable by government promotion on tax. The government has set a target to reach about 30% in vehicle manufacturing in 2027. The Port Authority of Thailand (PAT) has a scheme to install “shore power” in Laem Chabang Port and Bangkok Port to require ships using the electricity provided by the terminal while docking as introduced in many other international ports/terminals. Laem Chabang Port phase III development already has this system.

emission. Private operators are determined to achieve the goal. Academic operators organize seminars and training on knowledge of Climate Change and set up applications on carbon emission.

Warming. International air transport is governed by International Civil Aviation

Finance Sector as “intermediary” in the country’s economic development, promotes undertakings of ESG, namely Environment, Social and Governance. All agencies such as Fiscal Policy Office, Bank of Thailand, Thai Securities and Exchange Commission, Office of Insurance Commission, Securities of Thailand and other finance institutes/banks are all working on contributions towards reuse, recycle and sustainability,



Thai manufacturers and exporters have to bear higher costs from transition to clean energy. Foreign buyers are more demanding. The barriers include imposition of carbon tax. For example, the Carbon Border Adjustment Mechanism (CBAM), a measure implemented by EU to adjust the price of carbon before crossing EU borders. CBAM is criticized as an unfair trade measure and very little mitigation in Global Warming.

Operators in the transport industry are well aware of the impact from Global

Human beings are the cause of Global Warming and must be responsible for Climate Change. But the success of mitigation of GHG emission depends on cooperation from every country and people of all walks of life.





**“YOUR RELIABILITY PARTNER
IN THAILAND”**

TCC LOGISTICS LTD.
Lumpini Tower, 3rd Floor
No. 1168/5, Rama IV Road
Tungmahamek, Sathorn
Bangkok 10120 Thailand

TEL : +66 (0) 2026 7111
Email : cco@tccs.co.th
www.tccs.co.th

member
of **SEALITE GROUP**

- +Liner and NVOCC Agency
- +ISO Tank containers
- +Sea/Air Freight Forwarding
- +CFS/Consolidation Service
- +AEO Licensed Customs Broker No.67
- +Domestic & Cross-border Transportation
- +Project Logistics
- +Ships’ Spare Clearance
- +Ship’s Agency Service in all ports in Thailand
- +Special Equipment : Reefer, Flat rack, Open top






BSAA

Activities

Activities
March-May
2024

More news about us please visit :
www.thaibsaa.com

Training on Bill of Lading & Cargo Claims

22 March 2024

@ the Chatrium Residence Sathon.



**A TRADITION OF EXCELLENCE
IN SERVICE AND RELIABILITY**

Car Carrier RoRo / LNG / Bulk
Coal and Tanker / Total Logistics / Air Service
Customs Formality / Inland Transport

K LINE
K LINE (THAILAND) LTD.
33/29-31 4th Floor, and 33/32-33, M Floor, Wall Street Tower Building, Surawongse Road,
Kwaeng Suriyawongse, Khet Bangrak, Bangkok 10500
Tel: 0 2625 0000 Fax: 0 2632 7350
website: www.kline.co.th

Total Logistics



Lunch Talk on Marine Dept. Developments

28 May 2024

@ Bayan Tree Hotel Bangkok



LAEM CHABANG PORT

Aims to Become First **Green Port** in Thailand

Laem Chabang Port aims to become the first green port in Thailand to support the environment, advocating the use of clean energy in port operations.

It also promotes low-carbon transportation models, both by water and rail, to reduce greenhouse gas emissions and minimize the impact on the environment and local communities.

Building a sustainable future for communities and the logistics industry in Thailand, heading towards the first Green Port in the country.



LAEM CHABANG PORT